



IL VOUS EST DEMANDE DE VOTER

Dossier de l'OHI n° S3/4405

LETTRE CIRCULAIRE 45/2018
19 septembre 2018

**DEMANDE D'APPROBATION DES EDITIONS 1.0.0 DES SPECIFICATIONS DE PRODUIT
DE L'OHI**

S-122 - Aires marines protégées et S-123 – Services radio

Références :

- A. LC de l'OHI 35/2018 du 14 juin - *Résultat de la dixième réunion du Comité des services et des normes hydrographiques (HSSC)*.
- B. Rapport du HSSC à la 2^{ème} réunion du Conseil de l'OHI (Council-2 Doc. C2-4.1).
- C. Développement et future fourniture de produits basés sur la S-100 (Council-2 Doc. C2-4.3).

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. Lors de sa 10^{ème} réunion en mai 2018 et dans le cadre de son programme de travail, le Comité des services et des normes hydrographiques (HSSC) a avalisé les Editions 1.0.0 des spécifications de produit S-122 – *Aires marines protégées* et S-123 – *Services radio*, telles que proposées par le groupe de travail sur la fourniture des informations nautiques. Cette information a été rapportée dans la référence A (cf. paragraphe 5) et sera mise en exergue lors de la 2^{ème} réunion du Conseil de l'OHI en octobre (cf. référence B, paragraphe 9).

2. Les projets d'Editions 1.0.0 (en anglais uniquement) de ces spécifications de produit sont à présent en majeure partie disponibles sur le site web de l'OHI à l'adresse : www.iho.int > Normes & Publications > Projets de publications en attente d'approbation par les Etats membres. Le corps du texte de ces spécifications de produit est complété par des documents et données techniques (Classification des données et guide de codage, Schéma d'application, Catalogue des entités, Schéma GML, Format de données GML, Vérifications pour la validation, Jeu de données de vérification) qui sont disponibles sous forme de fichiers zip sur le site web de l'OHI à l'adresse : www.iho.int > HSSC > NIPWG > Divers > NIPWG Product Specifications > Link. Des modèles de formulaires de commentaires sont également fournis sous ce lien, à toutes fins utiles.

3. Comme rapporté dans les références A et B, et afin de permettre l'initialisation de la phase d'implémentation du système, il est demandé aux Etats membres de tenir compte de l'aval du HSSC et d'envisager l'adoption des Editions 1.0.0 de la S-122 et de la S-123 en fournissant leur réponse via le bulletin de vote fourni en annexe A, dès que possible et **au plus tard le 30 novembre 2018**.

4. Il convient de noter que l'implémentation opérationnelle de la S-122 et de la S-123 par les Services hydrographiques, en vue de la production des jeux de données de la S-122 et de la S-123, sera envisagée lorsque les Editions 2.0.0 des deux spécifications de produit auront été approuvées, la date prévue étant au plus tôt 2020. Toutefois, les Editions 1.0.0 sont requises pour fournir à l'industrie, à

savoir les éditeurs de logiciels de production de données et les fabricants d'ECDIS, une base technique solide pour qu'elle débute un processus de mise à niveau de ses propres produits en vue du traitement de ces jeux de données.

5. La stratégie ainsi que les étapes nécessaires à la transition de produits papiers vers des jeux de données conformes à la S-100 sont à l'étude. Il est prévu que les questions de production, de qualification, de validation et de distribution mondiales pour ces produits ainsi que pour d'autres produits de la S-100 seront traitées lors de la 2^{ème} réunion du Conseil de l'OHI (cf. référence C).

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Secrétaire général,



Abri KAMPFER
Directeur

Annexe A : Bulletin de vote

EDITIONS 1.0.0 DES SPECIFICATIONS DE PRODUIT DE L'OHI

S-122 - Aires marines protégées et S-123 – Services radio

Bulletin de vote

(à retourner au Secrétariat de l'OHI au plus tard le 30 novembre 2018)

Courriel : cl-lc@iho.int - Télécopie : +377 93 10 81 40)

Note : Les cases s'agrandissent au fur et à mesure de la saisie des réponses.

Etat membre :

Correspondant :

Courriel :

1. Approuvez-vous l'adoption de l'Edition 1.0.0 de la **S-122** (*veuillez cocher la case souhaitée*)?

OUI

NON

Si votre réponse est « NON », veuillez en expliquer les raisons dans la section commentaires ci-dessous.

Commentaires¹ :

2. Approuvez-vous l'adoption de l'Edition 1.0.0 de la **S-123** (*veuillez cocher la case souhaitée*)?

OUI

NON

Si votre réponse est « NON », veuillez en expliquer les raisons dans la section commentaires ci-dessous.

Commentaires¹ :

Signature :

Date :

¹ Les commentaires techniques et détaillés doivent être soumis par le biais des modèles de formulaires spécifiques pour les spécifications de produit, disponibles à l'adresse : www.iho.int > HSSC > NIPWG > Divers > NIPWG Product Specifications > Link.

